

МӘММӘД АРАЗ

сечинини әсәрләри

МЭММЭД АРАЗ СӨЗҮНҮН СЕҔРИ

Торпаға атылан тохумун чүчөрдийини, јердән илан дили кими сыјрылыб чыхдығыны, беш-он күнүн ичиндә јашыл тонгала дөндүјүнү дә, јерә санчылан гәләмәнин илк баһарын нәфәсијлә ојаныб дөрд јана ганадландығыны да чох көрмүшүк!

Вәдәси јетишөндә баһарын гајғыкеш әли алтында даш-торпаг да көјәрир, гајалар да чичөк ачыр.

Мәнә елә кәлир ки, сөзүн дә тохума бәнзәр, торпаға санчылан гәләмәјә бәнзәр бир өмүр јолу вар.

Һәр инсан өзүјлә дүнјаја бир ад кәтирир. Бу ады очаға, шөһрәт бајрағына чевирәнләр дә олур, нифрәт, лә'нәт һәдәфинә дөндәрәнләр дә!..

Мәммәд Аразын отуз иллик јарадычылығындан сечмәләрин топландығы вә һәјәчанла вәрәгләдийим бу китаба өн сөз јазаркән фикримә бу мүгајисә һардан кәлди вә нәјә көрә кәлди? Бәлкә она көрә ки, мән Мәммәд Араз адынын јаранан күндән нечә гол-ганад атдығыны, сајсыз-һесабысыз охучу дүјгусуна чәтир тутдуғуну јахшы билирәм? Бәлкә она көрә ки, Мәммәд Аразын гәләминдән чыхан сөзүн сачда говрулан говурға кими чырта-чыртла кағыздан охучу дилинә тулландығынын, беш күн, он күн сонра јурдун ән учгарында да далғын бир кәнд ушағынын, бир мәктәбли—«чобанын» дили илә «ганадлы гајаларын», «вәтән дашынын», «әли гашында булудларын», «див әдалы илдырымларын», «гузу булагларын» гулағына охундуғунун шаһиди олмушам?

Һәр һалда Мәммәд Араз ше'ри һаггында дүшүнөркән сөздән—бу сарајын кәрпичиндән башламағымын өз-өзлүјүндә бир мә'насы вар. Чүнки чүрүк кәрпичлә көзәл имарәт учалтмаг мүмкүн олма-

дығы кими чансыз, нәфәссиз, тутумсуз сөzlә бу күнүн бөјүк поезиясыны јаратмаг ағласығмаздыр.

Сөз дә палтар кимидир. Сәнәткарын бојуна бичилир, нашы адамын әјниңдә өзкә палтары кими асылыбгалыр. Мәммәд Араз үчүн— Азәрбајчан дили талејин әли илә өлчүлүб бичилиб. Ана дили онун ше'риндә диридир, ганадлыдыр, галхыб-габарыр, үмман кими ләнкәр вурур. Гүдрәтли бир мүғәнни үчүн пәрдәләрдә кәзишмәк нә гәдәр ади бир ишдирсә Мәммәд Араз үчүн дә дилин зилинә галхмаг, бәминә еммәк о гәдәр асандыр.

Тутумлу, поетик сөз һаггында дүшүнәркән јадыма тез-тез улдуз дүнјалары, планетләр дүшүр. Кәнардан һамысы ејни ишыгла көз вурсалар да, һансы планетин әтрафында һәјат үчүн мүнәсиб һава мүнһити јохдурса о планет өлүдүр.

Јер өз Инсан адлы бөјүк сәрвәтинә көрә атмосфер фәчринә борчлудүр. О сөзүн ки башында белә сәһрли һәјат һаләси јохдүр, о сөз ки әдәбијат кәһкәшанына чылпаг чыхыр, о — чансыздыр, өлүдүр. Сөzlәр дә дән кими үздән бир-биринә бәнзәјир; торпаға атылмайынча, охучу үрәјинә јетишмәјинчә һансынын долу, һансынын исә мајасыз, пуч олдуғуну ајырмаг чәтиндир. Мәммәд Араз сөзү сечмә дән кими үрәкдә јүз фаизли чыхыш, чүчәрти верән ше'рдир; бу бахымдан инди поезиямызда онунла мугәјисә олуна мүәллифләр аздыр.

Сөзү бәситләшдирмәк, онун сәһрини дағытмаг, классикләримизин танры веркисн сәјдыглары илһамлы бәдии сөзү — ади данышыг сәвијјәсинә ендирмәк, әслиндә, истәдәдсызлыг әләмәтидир вә бу чәһәт мүәјјән вахтларда ше'римизин инкишафына чох мане олуб.

Мәммәд Араз дејәндә ки:

Чох көзлү вар торпағына кор бахыр,
Дан јеринә бәбәјиндә тор бахыр,
Јүз дә чевир, мин дә әлә торпағы
Намәрдинән мәрд јанашы көјәрди.

Мән Аразда шахәләнән чинардым,
Өмрү боју туфан әјдим, су јардым,
Хәтаинин гылынчыны сувардым—
Мәммәд Араз карандашы көјәрди...

бир јандан «Мәммәд Араз карандашы»нын Хәтаи гылынчынын вәрисн олмаг күчү тәсдиг олунурса, онун шаир амалы көрүнүрсә, бир јандан да бу мисралара мәрмәр кими һөрүлмүш кәлмәләрин һәр биринин ағырлыгы дујулур, мисраларын һәр бириндән гопан ишыг Хәтаи гылынчы кими көз гамашдырыр.

Мәнүн үчүн Мәммәд Араз ше'ри — сөзүн ичтимаи күчә чеврил-

мәк нүмунәсидир. Јолу шаир үрәјиндән охучу додағына гәдәр олан сөз дә вар...

Мәммәд Аразын ше'ри исә тәзә ган кими охучунун дамарына вурулур. Сөз сөzlүкдән чыхыб маддиләшир, үрәк тәпәринә, үмидә, тәсәллијә, көз јашына чевриллр. Мәммәд Араз ше'ри гүввәдир, халг мәнәвијјатынын чәки дашларындан, кәвчлијин баш тәрбијәчиләриндән биридир.

Һәм дә бу, Мәммәд Аразын овчуна көјдән дүшән сәадәт пајы дејил, сөzlә отузиллик силаһдашылығын, достлуғун вә гаршылыглы аңлашманын бәһрәсидир.

Илкинлик һәмишә ширинлик, әзизлик, әвәзолунмазлыг дүјғусу ојадыр. Јә'ни илк севки кими, илк мүәллим дә, илк ше'р дә, илк китаб да, илк өвлад да тајы олмајан бир севинчдир вә онун ојатдығы һиссләр һеч вахт унутулмур.

М. Аразын «Мән сәни тапарам» китабы евимә мүәллиф автографы илә көлән илк китабдыр. О вахт башдан-баша әзбәр билдирим бу китаб нечә иллик мәсафәнин бу үзүндән баханда да өз парлаг поетик рәнкләри илә мәнн һејрәтләндирир вә инди дә мән ордакы бир чох ше'ри поезиямызын көзәл нүмунәләри һесаб едирәм.

Шаирин тәхминән отузиллик јарадычылығындан сечмәләрин топландығы бу китабда да «Мән сәни тапарам»дан ганадланан бә'зи ше'рләрлә растлашырыг.

Мәммәд Аразы шәхсән танымағым, ону бир ше'р пәрванәси, көзәл бир инсан, етһибарлы, гајгыкеш јолдаш, бүтүн варлығы илә Азәрбајчан торпағына, онун кечмишинә, кәләчәјинә бағлы олан бир вәтәндаш, ел адамы, ел ағсагалы кими севмәјимин јашы да һәмнин илләрдән вә һәмнин китабдан башланыр.

Мәммәд Аразын илк китаблары «Севки нәғмәси» дә (1959), «Үч оғул анасы» да (1961) онун шаир нәфәсинин тәрәвәтини, поетик дүнјасынын бәнзәрсизлијини көстәрирди. Хүсусән, «Үч оғул анасы» поемасы о вахтлар чаван ше'р һәвәскарларынын дилинин әзбәри иди. Лакин мәнә елә кәлир ки, о вахт Мәммәд Араз ше'ри јазычы јолунун башланғычы үчүн чох тәбии олан бир шәкилдә, јалныз бу китабларын вә әдәбијат һәвәскарларынын јаддаш орбитиндә фырланан сөз иди. «Мән сәни тапарам»ла бу орбит гат-гат бөјүдү вә китабдан-китаба Мәммәд Араз сөзүнүн сәрһәлләри кенишләнди. Инди бу сөзүн мејданы бүтөв Азәрбајчандыр вә онун һудудларындан кәнарда да мин-мин охучунун үрәјидир.

Бу бирчилдликдә топланан ше'рләрин чохуну гәзет вә журнал сәһифәләриндә, әввәлик китабларда охусам да, күлл һалында көздән кечирандә Мәммәд Араз сөзүнүн сәһри мәнн бир даһа вәләһ етди. Мән бу китабда «мүасирлик», тәзәлик дејилән аңлајышларын маһијјәтини бир даһа дәрк етдим.

Бу китабын мүасирлијинин башлыча сирләриндән бири, мәнчә,

онун охучу үрәинә көкләнә билмәсиндәдир. Билирик ки, тәбиәтдә елә зәиф вә елә күчлү сәсләр вар ки, инсан гулағы ону тутә билмир; инсанын ешитмә органы јалныз мүәјјән тәзликли сәсләри гәбул едир. Бәдии сөз иддиасы илә мејдана чыхан бир чох јазылар да бизим дүјғуларымызын, зөвгүмүзүн өлчүләри илә ујушмадығына көрә јан кеңир, үрәјимиздә һеч бир әкс-сәдә доғурму.

Мәммәд Араз ше'ри исә һәм мөвзуча, һәм дә ифадә тәрзинә көрә елә бир сәвијјәдәдир ки, һәмшиә дүјғу һәдәфләринә дүз вә сәрраст јетир.

Ше'римиздә форма, ифадә тәрзи мүбаһисәләри кедән, арада интеллект, гејри-интеллект сәрһәдләри чәкилән вахтларда да Мәм-мәд Араз ше'ри бу ајры-сечкиліјә мејдан охујан бир учалыгда дајаныб.

О, поезијамызын ән'әнәләринә чох мөһкәм шәкилдә бағлыдыр; ејни заманда бу ән'әнәвилик һеч вахт ону интеллектуаллыг тәләб-ләриндән узаглашдыра билмәјиб, онун јарадычылығында мүасир азербәјчанлынын бәдии, поетик, јүксәк образларла ифадәсини тапан дүшүнчәси ән'әнәви формалара јени ганад, күч кәтирир. Бу бахымдан, мәсәлән, Мәммәд Араз гошмалары һаггында хүсуси бир сөһбәт ачмаг олар.

Мин илләр ше'рин баш мөвзуларындан олан һәјат вә өлүм проблемәи, инсанын кәлиши илә кедиши арасындакы мөсафәнин азлығы вә бундан доған кәдәр, драматизм вә нәһәјәт онсуз да гыса олан өмүрдә мәнәли јашамағын јеканә дүз јол олмасына инам, бу өмүрү јүксәк идеаллара, Вәтәнә хидмәтә чағырыш — Мәммәд Араз јарадычылығынын сәчијјәви чәһәтләридир.

Мәммәд Араз кәдәри Фүзули кәдәринин варисидир вә өз зәриф-лији, инсанлији илә охучуну илкилијә, көкә, тәмизлијә, етибара, јүксәк севкијә, торпаға бағлајыр, ону учалдыр; маһијјәт етибары илә бу кәдәр дүшүндүрән вә көзәл јашамаға чағыран кәдәрдир.

Сөз јох ки, Мәммәд Араз ше'ринә бөјүк охучу мәнәббәтнин башлыча сәбәби бу ше'рин бәдии парлагылығы вә јүксәк вәтәндашлыг гејрәтидир. Әслиндә вәтәндашлыг аңлајышы истәдад өлчүсүдүр. Јәни шаир истәдады нә гәдәр бөјүк вә камилдирсә, мүәллиф бир характер кими нә гәдәр јеткин вә бүтөвдүрсә, онун втәндашлыг мөвгеји дә бир о гәдәр ајдын вә барышмаз олачак.

Мәммәд Араз ше'ри бүтүн руһу илә Азербәјчан торпағына бағлыдыр, онунла нәфәс алыр. Адама елә кәлир ки, онун лирик гәһрә-маны үчүн «Азербәјчан дүнјасында» кизли нөгтә, ачылмамыш сирр јохдур. Она көрә дә онун сәси кур, инамлы, чәсарәтли, сәррастдыр.

Араз һаггында чох јазылыб вә јазылыр. Лакин «Араз шаири» олмаг Мәммәдә гисмәт олуб. О, бу ады чох бөјүк бир ләјәгәтлә дашыјыр вә Араз дәрдинин ше'римиздә ән көзәл ифадәчиләриндән биридир.

М. Араз үчүн һәјат проблемләри бир үзлү дејил. О, Азербәјча-нын ајрылығыны һәмшиә халгымызын мәнәви проблемләри илә јана-шы көтүрүр. Јәни халгын сијаси бүтөвлүјү арзусу онун көзүн-дә һәмшиә мәнәви бүтөвлүк, камиллик арзусу илә гошадыр. Сијаси зоракылыгларын, голузорлулуғун империя һекемонлуғларынын нәтичәси олан Араз сәрһәдләри илә јанашы, мәнәви күтлүк вә кор-лулдан, хырда дүјғулардан ирәли кәлән һаллар, јерлипәрәстлик, дүјғусузлүг, үрәјини ел дәрдинә гапамаг, әјрилик, һарынлыг вә с. елә проблемләр дә вар ки, балача чиркаб архлары кими арамыз-дан ахыб Араза гол-ганад олур, она көрпү салмағымыза имкан вермир.

Мәммәд Араз сөзү маһијјәтчә үсанкар, һәр чүр сијаси вә мән-әви әсарәтә гаршы чәсарәтлә чыхан, гәһрәман руһлу бир сөздүр.

Вәтән мәнә оғул десә нә дәрдим,
Мамыр олуб гајасында битәрдим...

Вәтәнә лајигли оғул олмаг истәји онун бүтүн јарадычылығы-на кур ишыг салыр...

Китабда топланан ше'рләри сәчијјәләндирән башлыча чәһәт-ләрдән бири дә бурада поетик аләмин зәнкинлији вә әлванлығы-дыр.

«Мисра гуртарыр, фикир исә сәрһәдсиздир...» Героглифлә јазылан гәдим чин ше'ри һаггында ишләдилән бу көзәл ифадә Мәм-мәд Араз ше'ринә чох јарашыр. Бу китабын фикир сәрһәдләри сон дәрәчә кенишдир.

Бөјүк рус шаири Блокун көзәл бир сөзү вар: Шаирә һәр ше-ји бағышламаг олар, заманын руһуну тәһрифдән башга!..

Доғрудан да, өз дөврүнүн һавасыны јашатмајан, дөврүнүн вицданлы әкс-сәдасы олмајан, кәләчәк јүз илләрә бу күнүн һәги-гәтләрини јетирә билмәјән әдәбијјатын һеч бир дәјәри јохдур.

Бу бахымдан әлимиздәки китаб тәхминән отуз иллик бир дөвр үчүн бизим мәнәви һәјатымызын саф, көзәл, чанлы ајнасыдыр; бу дөврдә азербәјчанлы руһу үчүн сәчијјәви олан ән башлыча кеј-фијјәтләри өзүндә чәмләшдириб. Јәни бу китаб шаирлә заманын елә бир диалогудур ки, нәтичә етибарилә охучуну өјрәдир, тә-сирләндирир, һәрәкәтә кәтирир вә ону әсл һәгигәтә доғру истига-мәтләндирир.

Мәммәд Араз һаггында јазыларымын бириндә онун ше'ринин күчүнү тәбии илһам вә истәдадла бағламышдым. Һәмин фикри тәкрат етмәк истәјирәм. О, өз евинә илһамы су кими насосла чәк-мир; онун илһамы тәбии бир ахарла, кур дағ чајы кими кәлир, сајсыз-һесабысыз саф дүјғу чешмәсинә бағлы олдуғуна көрә бу ахар гурумаздыр, сусмаздыр.

Бу китаб шаирин «Севки нәғмәси», «Үч оғул анасы», «Араз ахыр», «Анамдан јадикар нәғмәләр», «Өмүр карваны», «Мән сәни тапарам», «Илләрдән бири», «Ганадлы гајалар», «Атамын китабы», «Охучуја мәктуб», «Ајларым, илләрим», еләчә дә Москвада, Бақыда русча бурахылмыш китабларын ишләк макистрала чевирдији бир ше'р јолунун уғурлу јекуну, һесабатыдыр. Инанырыг ки, охучулара севинч бәхш едәчәк.

Шаир ше'рләринин бириндә јазыр:

Бир гајаја сөјкәнмишәм,
дејирәм каш:
Бах беләчә даша дөнәм јаваш-јаваш...

Мәммәд Араз јарадычылығына бөјүк үмумхалг севкиси бизә имкан верир дејәк ки, о, јаваш-јаваш даша дөнмүр, онун ше'р гарталы јаваш-јаваш ганадларыны даһа кениш ачыр; о, јаваш-јаваш һејкәлләшир.

Бу китаб, әслиндә бир шаир тәрчүмеји-һалы, бир өмрүн поетик салнамәсидир вә бизә һагг верир ки, онун мүәллифинин мүасир совет ше'ринин ән гүдрәтли јарадычылары илә бир сырада дајандығыны бир даһа тәсдиг едәк.

САБИР РУСТӘМХАНЛЫ